



# Vi-rút Corona (COVID-19): Thông tin về Người tham gia NDIS

Chúng tôi biết nhiều quý vị sẽ lo lắng và quan tâm đến phúc lợi cá nhân của mình và nhận được hỗ trợ cần thiết thông qua NDIS.

Chúng tôi đang làm việc với các nhà cung cấp NDIS để đảm bảo họ hiểu những gì cần làm khi cung cấp dịch vụ và hỗ trợ đến quý vị.

## Những điểm quan trọng

- Chúng tôi đang làm việc với các nhà cung cấp để họ hiểu những gì cần làm để tiếp tục hỗ trợ quý vị.
- COVID-19 dự kiến sẽ ảnh hưởng đến nhiều người ở Úc. Do đó, quý vị có thể thấy có một số thay đổi không thể tránh khỏi đối với một số dịch vụ và hỗ trợ NDIS.
- Điều này có thể có nghĩa là:
  - một nhân viên khác có thể cung cấp các dịch vụ và hỗ trợ NDIS đến quý vị
  - một số hỗ trợ và dịch vụ có thể cần thay đổi hoặc tạm thời hoãn lại
  - nhà cung cấp có thể cung cấp hỗ trợ theo cách khác (ví dụ: qua Skype)
  - một số địa điểm quý vị thường ghé thăm có thể bị đóng cửa, như rạp chiếu phim.

Điều quan trọng là quý vị được an toàn. Nếu quý vị nhận được hỗ trợ hoặc dịch vụ nơi có nhiều người cùng tham gia, những dịch vụ và hỗ trợ đó cần phải thay đổi. Nhiều người ở cùng một nơi có thể làm tăng nguy cơ nhiễm vi-rút này.

It is also important that you be careful in your decisions about who you see and where you go. This is to protect yourself and others who may be more likely to catch the virus // Điều quan trọng nữa là quý vị phải cẩn thận khi quyết định quý vị gặp ai và đi đâu. Điều này sẽ bảo vệ chính quý vị và người khác, những người có nhiều khả năng nhiễm vi-rút hơn.

## Mong đợi của những người tham gia NDIS

Quý vị có thể mong đợi các nhà cung cấp của mình sẽ cố gắng hết sức để:

- giữ cho quý vị được an toàn, không bị nguy cơ nhiễm vi-rút không cần thiết. Điều này bao gồm đảm bảo người làm việc biết rửa tay và đáp ứng các yêu cầu giãn cách xã hội
- báo quý vị biết nếu có thay đổi về các khoản hỗ trợ quý vị, như không thể đi đến các hoạt động thường xuyên của quý vị
- duy trì những hỗ trợ và dịch vụ nhờ đó quý vị giữ sức khỏe và an toàn cho bản thân.

Chúng tôi sẽ cung cấp thông tin đến các nhà cung cấp NDIS nhằm hỗ trợ họ hiểu những gì cần làm và cách giữ an toàn cho quý vị khi hỗ trợ.



Điều quan trọng là quý vị tiếp tục giữ liên lạc với các nhà cung cấp của mình. Nếu quý vị đang ở cách ly, hãy hỏi họ có thể hỗ trợ quý vị ra sao, qua gián cách xã hội hoặc không gặp mặt trực tiếp.

## Quyền lợi người tham gia NDIS

Chúng tôi có Bộ Quy tắc Ứng xử NDIS ([NDIS Code of Conduct](#)) và Tiêu chuẩn Thực hành NDIS ([NDIS Practice Standards](#)) rất rõ ràng, và các nhà cung cấp và nhân viên của họ phải tuân thủ.

Những tiêu chuẩn này cũng áp dụng trong tình hình hiện tại.

## Thủ tục khiếu nại về nhà cung cấp

Nếu quý vị cảm thấy không an toàn hoặc không hài lòng với chất lượng hỗ trợ và dịch vụ của mình - dù các vấn đề này liên quan đến COVID-19 hay không - điều quan trọng là quý vị phải nói với chúng tôi về các lo ngại của mình. Hãy luôn luôn lên tiếng.

Nếu ở bang New South Wales, Nam Úc, Lãnh thổ thủ đô Úc (ACT), Lãnh thổ Bắc Úc (Northern Territory), bang Queensland, Victoria hoặc Tasmania, quý vị có thể khiếu nại với chúng tôi bằng cách:

- Gọi điện số 1800 035 544 (gọi miễn phí từ điện thoại cố định) hoặc TTY 133 677. Có thể sắp xếp thông dịch viên
- [National Relay Service](#) and ask for 1800 035 544 // [National Relay Service](#) (Dịch vụ Chuyển tiếp Quốc gia) và yêu cầu số 1800 035 544.
- Điền vào mẫu liên hệ khiếu nại ([complaint contact form](#)).

Nếu quý vị ở bang Tây Úc (Western Australia), vui lòng tiếp tục liên hệ với [HADSCO](#) để khiếu nại cho đến ngày 30 tháng 11 năm 2020.

## Nguồn tài liệu từ NDIA cho Người tham gia

Trang web NDIA có thông tin về COVID-19 cho người tham gia NDIS ([information for NDIS participants](#)). Cũng có các tài liệu Dễ Đọc (Easy Read), các câu hỏi thường gặp ([frequently asked questions](#)) và thông tin cập nhật về phản hồi của NDIA với COVID-19.

NDIA khuyến cáo quý vị nên thảo luận với nhà cung cấp các khoản hỗ trợ và dịch vụ cấp thiết nhất đối với quý vị, cũng như đảm bảo nhà cung cấp có kế hoạch thích hợp hầu tiếp tục hỗ trợ quý vị.

Nếu quý vị có thắc mắc hoặc cần tư vấn, xin vui lòng liên hệ với Trung tâm Liên lạc NDIA qua số 1800 800 110.

## Thêm thông tin, cảnh báo và nguồn tài liệu

Truy cập trang web của Chính phủ Úc ([Australian Government](#)) để có tin tức, các cập nhật và tư vấn mới nhất về COVID-19.

Đến trang web của Bộ Y tế ([Department of Health website](#)) để biết thông tin về COVID-19. Nếu lo lắng về việc phơi nhiễm với COVID-19, quý vị nên liên hệ với đường dây nóng vi-rút Corona của Bộ Y tế theo số **1800 020 080**.

Trang web thông tin cho người tham gia về COVID-19 ([COVID-19 participant information webpage](#)) của Ủy ban NDIS có các đường dẫn đến các cập nhật, đào tạo, cảnh báo và các tài liệu khác.